

Produkt-Sicherheitshinweise

(HL-1110 / HL-1112 / DCP-1510 / DCP-1512 / MFC-1810 / MFC-1815)
 Brother Industries, Ltd.
 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Japan

Lesen Sie bitte diese Anleitung vor der Verwendung des Gerätes oder bevor Sie Wartungsarbeiten vornehmen. Bei Nichtbeachtung dieser Anweisungen besteht die erhöhte Gefahr von Feuer, Stromschlag, Verbrennungen oder Erstickung. Brother haftet nicht für Schäden, die dadurch entstanden sind, dass der Produktbesitzer die Anweisungen in dieser Anleitung nicht befolgt hat.

Lesen Sie die folgenden Hinweise vollständig und aufmerksam durch. Bewahren Sie sie zum späteren Nachlesen auf.

In dieser Dokumentation verwendete Symbole und Konventionen

Die folgenden Symbole und Konventionen werden in dieser Dokumentation verwendet.

WARNUNG

WARNUNG steht für potenzielle Gefahrensituationen, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen können.

VORSICHT

VORSICHT steht für potenzielle Gefahrensituationen, die zu leichteren oder mittelschweren Verletzungen führen können.

WICHTIG

WICHTIG steht für potenzielle Gefahrensituationen, die zu Sachschäden oder eingeschränkter Gerätefunktionalität führen können.

HINWEIS

Hinweise informieren Sie, wie auf eine bestimmte Situation reagiert werden sollte, oder geben Ihnen hilfreiche Tipps zur beschriebenen Funktion.

-  Verbotssymbole kennzeichnen Aktionen, die nicht zulässig sind.
-  Die Warnzeichen für gefährliche elektrische Spannung warnen vor Stromschlaggefahr.
-  Symbole für die Brandgefahr weisen Sie auf die Gefahr eines Brands hin.
-  Das Symbol für heiße Oberflächen weist auf Teile des Gerätes hin, die heiß sind und daher nicht berührt werden sollen.

Fett Fettdruck kennzeichnet Namen von Tasten des Gerätes oder von Optionen und Schaltflächen auf dem Computer-Bildschirm.

Kursiv Kursive Schrift hebt wichtige Punkte hervor oder verweist auf verwandte Themen.

`Courier New` Text in der Schriftart Courier New kennzeichnet Anzeigen, die im Display des Gerätes erscheinen. (Nur MFC und DCP)

Befolgen Sie alle am Produkt angebrachten Warnungen und Anweisungen.

HINWEIS

- Nicht alle Modelle sind in allen Ländern verfügbar.
- Die Abbildungen in dieser Anleitung zeigen die Modelle HL-1110 und MFC-1810.

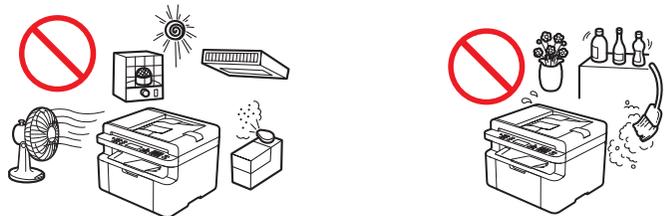
Hinweis zur Erstellung und Veröffentlichung

Dieses Handbuchs enthält die zum Zeitpunkt seiner Erstellung und Veröffentlichung aktuellen Produktsicherheitsinformationen. Änderungen an den hier enthaltenen Informationen bleiben jedoch vorbehalten.

Das aktuelle Handbuch finden Sie unter <http://solutions.brother.com/>.

Sicheren Standort für Ihr Gerät wählen

Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, stabile, vibrations- und erschütterungsfreie Fläche, wie z. B. einen Schreibtisch. Stellen Sie das Gerät in der Nähe einer Telefonbuchse (nur MFC) und einer ordnungsgemäß geerdeten Netzsteckdose auf. Wählen Sie einen Standort mit einer Temperatur im Bereich zwischen 10 °C und 32,5 °C und einer Luftfeuchtigkeit zwischen 20 % und 80 % (nicht kondensierend).



WARNUNG



Achten Sie darauf, dass das Gerät NICHT direkter Sonneneinstrahlung, extremer Hitze, offenem Feuer, zersetzenden Gasen, Feuchtigkeit oder Staub ausgesetzt ist. Anderenfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags, Kurzschlusses oder Feuers. Außerdem könnte dadurch das Produkt beschädigt werden und/oder nicht mehr betriebsbereit sein.



Stellen Sie das Gerät NICHT in der Nähe von Heizkörpern, Klimaanlage, Ventilatoren, Kühlschränken oder Wasserquellen auf. Anderenfalls besteht das Risiko von Stromschlägen, Kurzschlüssen oder Feuer, da Wasser in Kontakt mit dem Gerät kommen kann (einschließlich Kondenswasser von Heizungen/Klimaanlagen/Belüftungsgeräten).



Stellen Sie das Gerät NICHT in der Nähe von Chemikalien oder an Standorten auf, an denen chemische Substanzen austreten können. Insbesondere organische Lösungsmittel oder Flüssigkeiten können zum Schmelzen oder Zersetzen von Gehäuseteilen und/oder Kabeln führen, wodurch die Gefahr von Feuer oder Stromschlag besteht. Diese könnten ebenfalls Fehlfunktionen hervorrufen oder zur Verfärbung des Gerätes führen.



Stellen Sie das Gerät so auf, dass die Schlitze oder Öffnungen des Gerätes NICHT verdeckt oder blockiert sind. Diese Schlitze und Öffnungen dienen zur Belüftung. Durch Verdecken der Belüftung des Geräts besteht die Gefahr von Überhitzung und/oder Feuer.

Statt dessen:

- Halten Sie einen Abstand von mindestens 150 mm zwischen dem Gerät und der Wand ein.
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile Oberfläche. Stellen Sie das Gerät NICHT auf ein Bett, ein Sofa, einen Teppich oder eine ähnliche weiche Oberfläche.
- Stellen Sie dieses Gerät NICHT in der Nähe von oder über Heizkörpern oder Wärmequellen auf.
- Stellen Sie dieses Gerät NICHT in Einbauschränken oder abgeschlossenen Regalen auf, wenn nicht für ausreichende Belüftung gesorgt ist.

VORSICHT

Stellen Sie das Gerät nicht in Durchgangsbereichen auf. Falls Sie das Gerät in Durchgangsbereichen aufstellen müssen, achten Sie darauf, dass es in einem sicheren Bereich steht, wo es nicht versehentlich heruntergeworfen werden kann und dadurch Sie oder andere verletzt werden könnten oder das Gerät beschädigt werden könnte. Verlegen Sie die Kabel so, dass niemand darüber stolpern kann.

Schließen Sie das Gerät NICHT an Netzsteckdosen mit Schalter oder mit Zeitschaltuhren an und achten Sie darauf, dass am selben Stromkreis keine Geräte mit hoher Anschlussleistung angeschlossen sind, wie Klimaanlage, Kopiergeräte, Schredder usw., die Stromunterbrechungen verursachen können.

Legen Sie KEINE schweren Gegenstände auf das Gerät. Stellen Sie das Gerät NICHT auf instabilen Standflächen auf. Das Gerät ist schwer und könnte herunterfallen und damit Verletzungen verursachen und beschädigt werden. Bei MFC- und DCP-Geräten besteht eine erhöhte Verletzungsgefahr, wenn das Vorlagenglas zerbrechen sollte. Vor allem, wenn Kinder in der Nähe sind, müssen Sie sicherstellen, dass das Gerät an einem sicheren Standort aufgestellt ist.

WICHTIG

- Legen Sie KEINE Gegenstände auf das Gerät. Dadurch könnte sich die Gefahr von Überhitzung im Falle von Fehlfunktionen erhöhen.
 - Stellen oder legen Sie keine Gegenstände vor das Gerät, die die Ausgabe der Ausdrücke oder Faxe (nur MFC) behindern.
 - Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Störungsquellen auf, wie Lautsprechern oder der Feststation von schnurlosen Telefonen anderer Hersteller als Brother. Dadurch könnte die Funktionsweise der elektronischen Komponenten des Gerätes beeinträchtigt werden.
 - Durch Stromunterbrechungen können im Gerät gespeicherte Daten gelöscht werden.
-

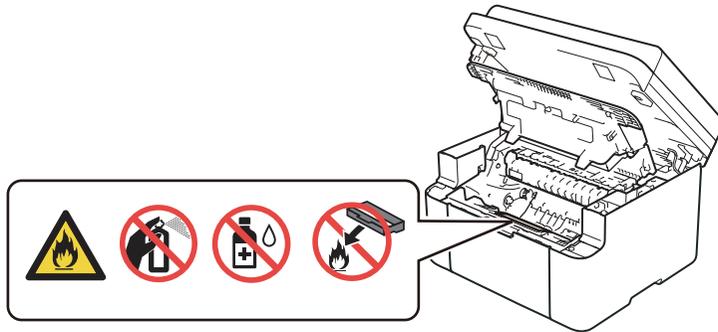
Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen

⚠️ WARNUNG

Zur Verpackung Ihres Gerätes wurden Plastikbeutel verwendet. Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, halten Sie diese Plastikbeutel von Babys und Kindern fern. Plastikbeutel sind kein Spielzeug.



- Tonerkartuschen bzw. Toner-/Trommleinheiten dürfen NICHT verbrannt werden. Sie könnten explodieren und Verletzungen verursachen.
- Verwenden Sie KEINE entflammenden Substanzen in der Nähe des Gerätes. Verwenden Sie KEINE Sprays zum Reinigen des Inneren oder Äußeren des Gerätes. Anderenfalls besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr. Für Anweisungen zum Reinigen des Gerätes:
➤➤ Benutzerhandbuch: *Problemlösung und weitere nützliche Informationen*.



Verwenden Sie KEINEN Staubsauger, um verstreuten Toner zu beseitigen. Der Toner könnte sich im Staubsauger entzünden und dadurch ein Feuer verursachen. Wischen Sie Tonerstaub nur mit einem trockenen, fusselfreien, weichen Tuch vorsichtig ab und entsorgen Sie das Tuch entsprechend den örtlichen Bestimmungen.



Ziehen Sie vor der Reinigung des Geräts den Netzstecker aus der Steckdose. Reinigen Sie das Gerät NICHT mit flüssigen Reinigungsmitteln oder Sprühreinigern. Verwenden Sie zur Reinigung ein trockenes, fusselfreies, weiches Tuch.



Vermeiden Sie die Verwendung dieses Gerätes bei Gewitter. Es besteht Stromschlaggefahr durch Blitzschlag.

Für den unwahrscheinlichen Fall, dass Sie mit dem Toner in Berührung kommen, befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen:

- Toner wurde eingeatmet

Holen Sie sofort ärztliche Hilfe. Eine Person, die Toner eingeatmet hat, muss an die frische Luft gebracht werden und darf sich nicht anstrengen.

- Hautkontakt

Ziehen Sie die verschmutzte Kleidung sofort aus und waschen Sie die Haut mit viel Wasser oder Seifenwasser ab.

- Augenkontakt

Holen Sie ärztliche Hilfe. In die Augen gelangter Toner muss mindestens 15 Minuten lang mit viel Wasser ausgewaschen werden.

- Toner wurde verschluckt

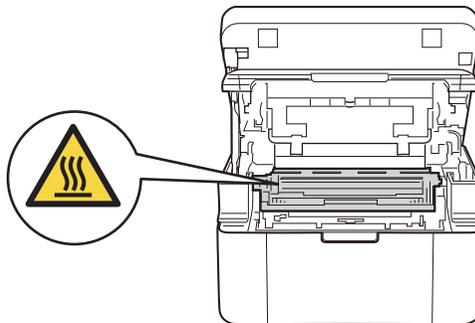
Holen Sie sofort ärztliche Hilfe. Der Mund muss mit Wasser ausgewaschen werden. Der Betroffene muss daraufhin 200–300 ml Wasser trinken.

Weitere Informationen zu dem in Ihrem Gerät verwendeten Toner können Sie den Sicherheitsdatenblättern unter folgender Webadresse entnehmen
<http://sds.brother.co.jp/sdsapp/index.html>.



HEISSE GERÄTETEILE

Direkt nach dem Betrieb des Gerätes sind einige Teile im Inneren des Gerätes extrem heiß. Warten Sie mindestens 15 Minuten, bis sich das Gerät abgekühlt hat, bevor Sie Teile im Inneren des Gerätes berühren.





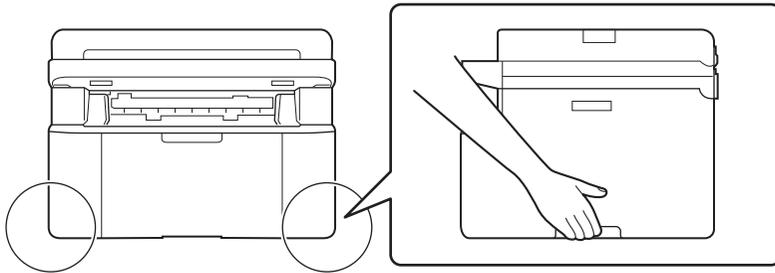
(Nur MFC)

Gehen Sie vorsichtig vor, wenn Sie Telefonanschlüsse verändern. Berühren Sie keine nicht isolierten Telefonleitungen oder Endgeräte, wenn das Telefonkabel noch an das Telefonnetz angeschlossen ist. Schließen Sie Telefonleitungen nie bei Gewitter an. Schließen Sie Telefondosen nie in feuchter Umgebung an. Anderenfalls besteht Stromschlaggefahr.

VORSICHT

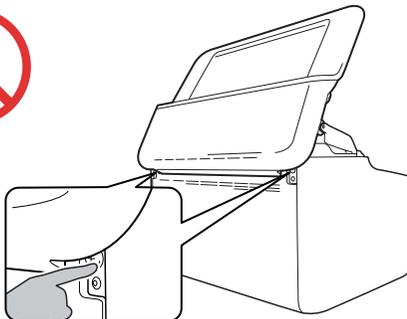
(Nur MFC und DCP)

Wenn Sie die Position des Gerätes verändern, halten Sie es gut von vorne her an den Handgriffen an der Unterseite fest.

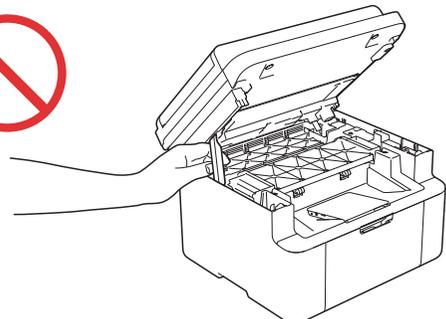


Um Verletzungen zu vermeiden, achten Sie darauf, die in den Abbildungen gezeigten Bereiche NICHT zu berühren.

(Nur HL)



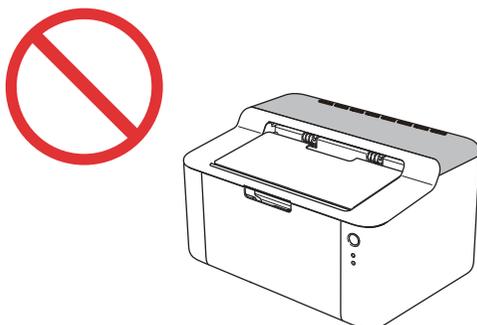
(Nur MFC und DCP)



(Nur HL)

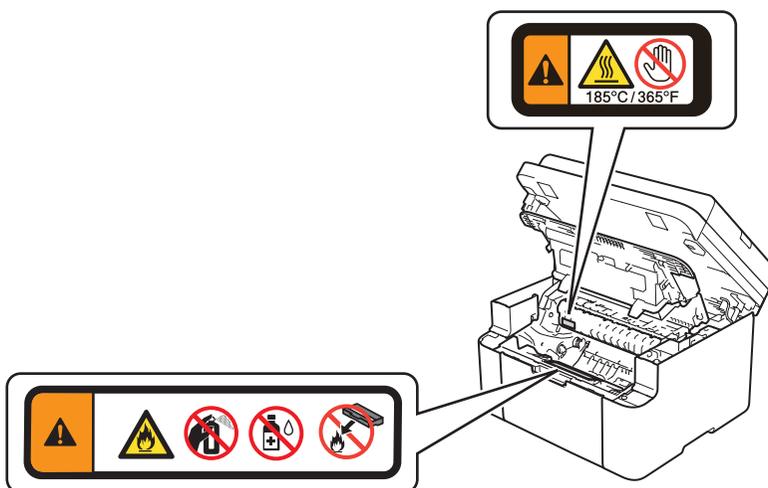
Die obere Abdeckung des Geräts wird während des Gebrauchs heiß und bleibt es auch noch eine Weile nach dem Gebrauch.

Legen Sie NICHTS auf die obere Abdeckung, d. h. den im Bild grau dargestellten Bereich.



WICHTIG

- Entfernen oder beschädigen Sie KEINEN der Warnaufkleber im Inneren des Produktes.

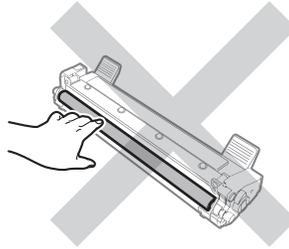


- Legen Sie die Toner-/Trommeleinheit auf ein Blatt Papier, um etwaigen Tonerstaub aufzufangen. Achten Sie darauf, dass der Untergrund sauber und eben ist.

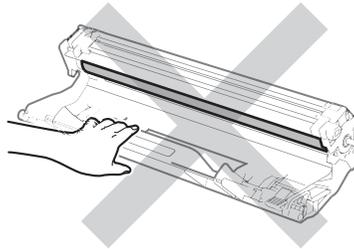
Gehen Sie vorsichtig mit der Tonerkartusche um. Wenn Toner auf Ihre Hände oder Kleidung gelangt, waschen Sie ihn sofort mit kaltem Wasser ab.

- Für optimale Druckqualität berühren Sie NICHT die in den Bildern schattiert dargestellten Bereiche.

<Tonerkartusche>



<Trommeleinheit>



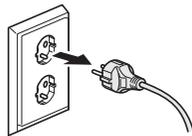
- Reinigen Sie das Gerät mit neutralen Reinigungsmitteln. Flüchtige Flüssigkeiten wie Lösungsmittel oder Benzol beschädigen die Geräteoberfläche.
 - Reinigen Sie die Oberfläche der lichtempfindlichen Trommel NICHT mit Flüssigkeiten oder scharfen Gegenständen.
-

Gerät sicher anschließen

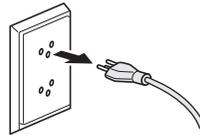
! WARNUNG



Im Inneren des Gerätes befinden sich unter hoher Spannung stehende Elektroden. Bevor Sie das Gerät innen reinigen, ziehen Sie zuerst das Faxanschlusskabel (nur MFC) ab und dann den Netzstecker aus der Steckdose. Dadurch wird die Gefahr eines Stromschlages vermieden.



(Für Deutschland und Österreich)



(Für die Schweiz)



Fassen Sie den Netzstecker NICHT mit nassen oder feuchten Händen an. Anderenfalls besteht Stromschlaggefahr.



(Für Deutschland und Österreich)



(Für die Schweiz)



Vergewissern Sie sich stets, dass der Netzstecker richtig in der Steckdose sitzt.



Das Gerät darf nur an eine in der Nähe befindliche Wechselstrom-Steckdose angeschlossen werden, die den auf dem Aufkleber angegebenen technischen Daten entspricht. Schließen Sie das Gerät NICHT an eine Gleichstromquelle oder einen Inverter an. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker, falls Sie sich nicht sicher sind, ob der Anschluss geeignet ist.



Stellen Sie KEINE Gegenstände auf das Netzkabel. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.



Für den sicheren Betrieb muss das Gerät mit dem mitgelieferten Stecker an eine fachgerecht installierte Standardsteckdose angeschlossen werden. Wurde ein dreipoliger Stecker mitgeliefert, muss dieser an eine ordnungsgemäß geerdete dreipolige Standardsteckdose angeschlossen werden.



Stellen Sie das Gerät so auf, dass das Netzkabel NICHT gespannt ist oder unter Zug steht. Dadurch könnte das Kabel durchgescheuert oder anderweitig beschädigt werden.



Verwenden Sie das Gerät NICHT, wenn das Netzkabel abgenutzt oder beschädigt ist. Anderenfalls besteht die Gefahr von Stromschlag oder Feuer.



Brother empfiehlt dringend, KEINE Art von Verlängerungskabel zu verwenden.

Gerät reparieren

Versuchen Sie NICHT, das Gerät selbst zu reparieren, da das Öffnen und Entfernen von Abdeckungen zu Kontakt mit gefährlichen stromführenden Teilen und anderen Gefahren sowie zum Verlust von Garantieansprüchen führen kann. Bei Problemen mit dem Gerät wenden Sie sich an den Brother Kundenservice oder Ihren Brother-Händler.

WARNUNG



Wenn das Gerät heruntergefallen oder das Gehäuse beschädigt ist, besteht die Gefahr eines Stromschlages. Ziehen Sie das Gerät von der Steckdose ab und wenden Sie sich an den Brother Kundenservice oder Ihren Brother-Händler.

VORSICHT

Wenn das Gerät ungewöhnlich heiß wird, Rauch ausstößt, starke Gerüche verströmt oder Sie versehentlich Flüssigkeiten darauf verschüttet haben, ziehen Sie das Gerät sofort von der Netzsteckdose ab. Wenden Sie sich an den Brother Kundenservice oder Ihren Brother-Händler.

WICHTIG

Wenn das Gerät nicht mehr richtig arbeitet, obwohl es entsprechend den Bedienungsanweisungen verwendet wurde, nehmen Sie nur die in den Bedienungsanweisungen beschriebenen Einstellungen an den Bedienungselementen vor. Inkorrekte Änderungen anderer Bedienungselemente können zu Beschädigungen führen und machen oft umfangreiche Arbeiten von qualifizierten Technikern notwendig, um wieder den normalen Betriebszustand des Produktes herzustellen.

Gerätegarantie & Haftungsausschluss

Die Informationen in diesem Handbuch wirken sich nicht auf die bestehende Produktgarantie aus und können auch nicht so ausgelegt werden, dass sie eine zusätzliche Produktgarantie begründen. Werden die Sicherheitsanweisungen in diesem Handbuch missachtet, kann dies zum Verlust der Produktgarantie führen.

Zulassungsinformationen (nur MFC)

Für Deutschland und Österreich: Das Gerät wird mit einem N-kodierten TAE-Anschlusskabel geliefert. Es arbeitet auch an nachgeschalteten und zugelassenen Telekommunikations-Endgeräten.

Brother macht darauf aufmerksam, dass dieses Gerät nur in dem Land, für das es geprüft wurde, richtig arbeitet. Brother übernimmt keine Garantie für den Anschluss des Gerätes an öffentliche Telefonnetze in anderen Ländern, für die das Gerät nicht zugelassen wurde.

Konformitätserklärung (nur Europa)

Wir, Brother Industries, Ltd.

15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Japan,

erklären, dass dieses Produkt die verbindlichen Anforderungen der relevanten EU-Richtlinien und -Vorschriften erfüllt.

Die Konformitätserklärung finden Sie auf unserer Website. Besuchen Sie <http://solutions.brother.com/> und:

- wählen Sie „Europe“,
- wählen Sie Ihr Land,
- wählen Sie Ihr Modell,
- wählen Sie „Handbücher“ und Ihre Sprache und klicken Sie auf „Suchen“,
- wählen Sie Konformitätserklärung
- und klicken Sie auf „Download“.

Die Erklärung wird als PDF-Datei heruntergeladen.

Konformitätserklärung für die Richtlinie für Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen (Radio & Telecommunications, R&TTE) 1999/5/EG (nur Europa) (für Modelle mit Telekommunikations- und/oder Funkschnittstellen)

Wir, Brother Industries, Ltd.

15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Japan,

erklären, dass diese Produkte die Anforderungen der R&TTE-Richtlinie 1999/5/EG erfüllen. Eine Kopie der Konformitätserklärung können Sie herunterladen, indem Sie den Anweisungen im Abschnitt Konformitätserklärung (nur Europa) folgen.

Spezifikation nach IEC60825-1:2007 (nur für 220-240V-Modelle)

Das Gerät ist ein Laserprodukt der Klasse 1 gemäß der Spezifikationen IEC60825-1:2007. In Ländern, in denen es erforderlich ist, ist der folgende Aufkleber am Gerät befestigt:

Das Gerät ist mit einer Laserdiode der Klasse 3B ausgestattet, die in der Lasereinheit unsichtbare Laserstrahlen ausgibt. Daher darf die Lasereinheit unter keinen Umständen geöffnet werden.



Interne Laserstrahlung

Wellenlänge: 770–800 nm

Ausgangsleistung: max. 25 mW

Laserklasse: Klasse 3B

⚠️ WARNUNG

Einstellungen, Eingriffe und Verwendungsweisen, die nicht in diesem Handbuch beschrieben sind, können zum Austreten von gefährlichen Laserstrahlen führen.

Gerät vom Stromnetz trennen

⚠️ VORSICHT

Das Gerät muss an eine in der Nähe befindliche, jederzeit leicht zugängliche Netzstromsteckdose angeschlossen werden. Um im Notfall die Stromversorgung vollständig zu unterbrechen, muss der Netzstecker aus der Netzsteckdose gezogen werden.

Funkentstörung

Dieses Produkt entspricht den Richtlinien EN55022 (CISPR-Publikation 22)/Klasse B.

Informationen zur Wiederverwertung in Übereinstimmung mit der WEEE- sowie Entsorgung von Akkus/Batterien



Kennzeichnung des Gerätes



Kennzeichnung von
Batterie/Akku

Nur innerhalb der Europäischen Union

Das Gerät bzw. die Batterie/der Akku ist mit einem der oben angegebenen Symbole zur Wiederverwertung gekennzeichnet. Das bedeutet, dass das Gerät bzw. die Batterie/der Akku am Ende der Nutzungsdauer bei einer kommunalen Sammelstelle zur Wiederverwertung abgegeben werden muss. Eine Entsorgung über den normalen Haus-/Restmüll ist nicht gestattet.

Warenzeichen

Das Brother-Logo ist ein eingetragenes Warenzeichen von Brother Industries Ltd.

Brother ist ein Warenzeichen von Brother Industries Ltd.

Microsoft, Windows, Windows Vista, Windows Server, Outlook und Internet Explorer sind entweder eingetragene Marken oder Warenzeichen der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.

Apple, Macintosh, Safari und Mac OS sind Warenzeichen der Apple Inc., die in den USA und anderen Ländern registriert sind.

Linux ist ein eingetragenes Warenzeichen von Linus Torvalds in den USA und anderen Ländern.

Intel und Pentium sind Warenzeichen der Intel Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.

Adobe, Photoshop und Reader sind entweder eingetragene Marken oder Warenzeichen von Adobe Systems Incorporated in den USA und/oder anderen Ländern.

Jedes Unternehmen, deren Softwaretitel in diesem Handbuch genannt sind, verfügt für seine proprietären Programme über gesonderte Softwarelizenzvereinbarungen.

Alle Marken und Produktnamen von anderen Unternehmen auf Brother-Produkten, in den zugehörigen Dokumenten und anderen Materialien sind Warenzeichen oder eingetragene Marken der jeweiligen Unternehmen.

Copyright und Lizenzvereinbarung

©2013 Brother Industries, Ltd. Alle Rechte vorbehalten.

Weitere Informationen

FlashFX[®] ist ein eingetragenes Warenzeichen von Datalight, Inc.

FlashFX[®] Copyright 1998-2010 Datalight, Inc.

U.S. Patent Office 5,860,082/6,260,156

FlashFX[®] Pro[™] ist ein Warenzeichen von Datalight, Inc.

Reliance[™] ist ein Warenzeichen von Datalight, Inc.

Datalight[®] ist ein eingetragenes Warenzeichen von Datalight, Inc.

Copyright 1989-2010 Datalight, Inc., All Rights Reserved

Unrechtmäßiger Gebrauch von Kopiergeräten (nur MFC und DCP)

Das Kopieren bestimmter Dokumente in betrügerischer Absicht ist strafbar. Im Folgenden finden Sie eine nicht vollständige Liste von Dokumenten, die nicht rechtmäßig kopiert werden dürfen. Falls Sie nicht sicher sind, ob Sie gegen geltendes Recht verstoßen, erkundigen Sie sich bitte bei den zuständigen Behörden.

- Währungen
- Wertpapiere, Obligationen, Schuldverschreibungen
- Depositen-Dokumente
- Dokumente von Streitkräften und militärischen Einrichtungen
- Ausweise
- Briefmarken (gestempelt und ungestempelt)
- Einwanderungspapiere, Visa
- Sozialhilfe-Dokumente
- Schecks und Zahlungsanweisungen von Staats-, Regierungsämtern und Behörden
- Dienstmarken oder Ehrenabzeichen

Außerdem dürfen Führerscheine und/oder Fahrzeugpapiere in bestimmten Ländern nicht kopiert werden.

Werke mit Copyright-Vermerk dürfen rechtlich nicht kopiert werden, vorbehaltlich von Ausnahmen in Bezug auf Teile eines urheberrechtlich geschützten Werkes aufgrund von „Kulanz“. Mehrfachkopien weisen auf eine missbräuchliche Nutzung hin. Kunstwerke werden wie urheberrechtlich geschützte Werke behandelt.

brother®



Erscheinungsmonat: 02/2019

www.brotherearth.com